

# ergho 2•3•5



## **BORDATRICE AUTOMATICA MONOLATERALE**

Le bordatrici automatiche monolaterali della serie Ergho sono macchine modulari, compatte, pratiche e funzionali pensate per offrire prestazioni di alto livello. La serie Ergho è costituita da tre strutture di base che consentono molteplici composizioni personalizzate, per l'applicazione e la finitura di bordi piani in rotolo, plastici e legnosi o masselli in legno fino a 15 mm di spessore.

## **AUTOMATIC SINGLE SIDED EDGE BANDER**

*The Ergho series of single-side automatic edge-banding machines are modular, compact, practical, and easy-to-operate machines that are designed to give high-level performance. The Ergho series is composed of three basic structures that offer a variety of custom compositions for the application and finish of flat banding materials in coils, plastics and wood, or solid wood up to 15 mm thick.*



**ergho 5**



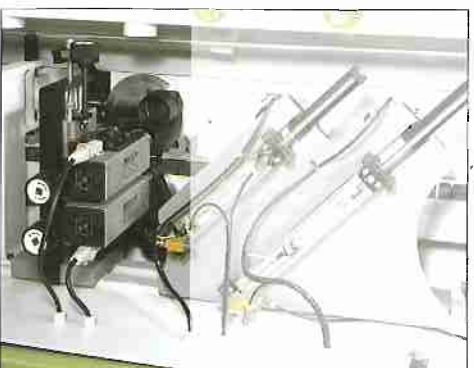
1) Gruppo incollaggio con vasca colla caricatore, cesoia con recupero bordi e rulli pressori. Versione con pulsantiera orientabile e comandi a microswitch.



2) Gruppo incollaggio con vasca colla, caricatore, cesoia con recupero bordi pneumatico e rulli pressori. Versione con pulsantiera orientabile e comandi a PLC.

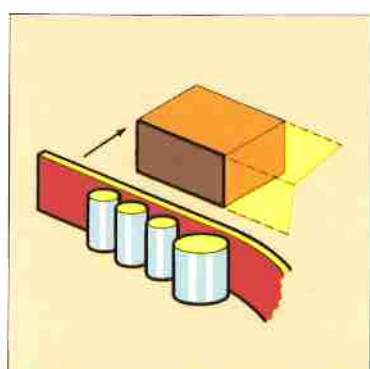


3) Gruppo intestatore 45° a taglio verticale con 2 motori indipendenti e inclinabili (2 x 300W 12000 g/i).

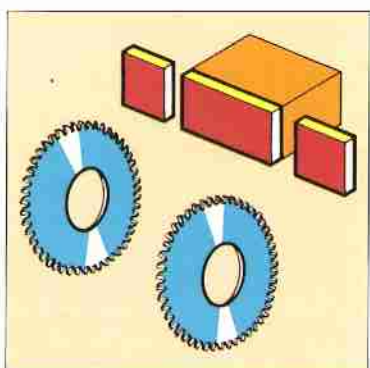


4) Gruppo rifilatore sovrapposto con due motori a sgancio rapido non inclinabili. Dischi copia verticali (2 x 800 W 12.000 rpm).

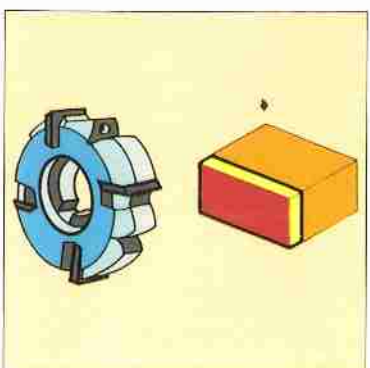
1) Glue unit with glue tank, feeder, shears with pneumatic edge recovery and pressure rollers. Model with movable push-button panel and microswitch control.



2) Glue unit with glue tank, feeder, shears with pneumatic edge recovery and pressure rollers. Model with movable push-button panel and PLC control.



3) Vertical cut 45° end trimming, with two independent, tiltable motors (2 x 300W 12.000 rpm).

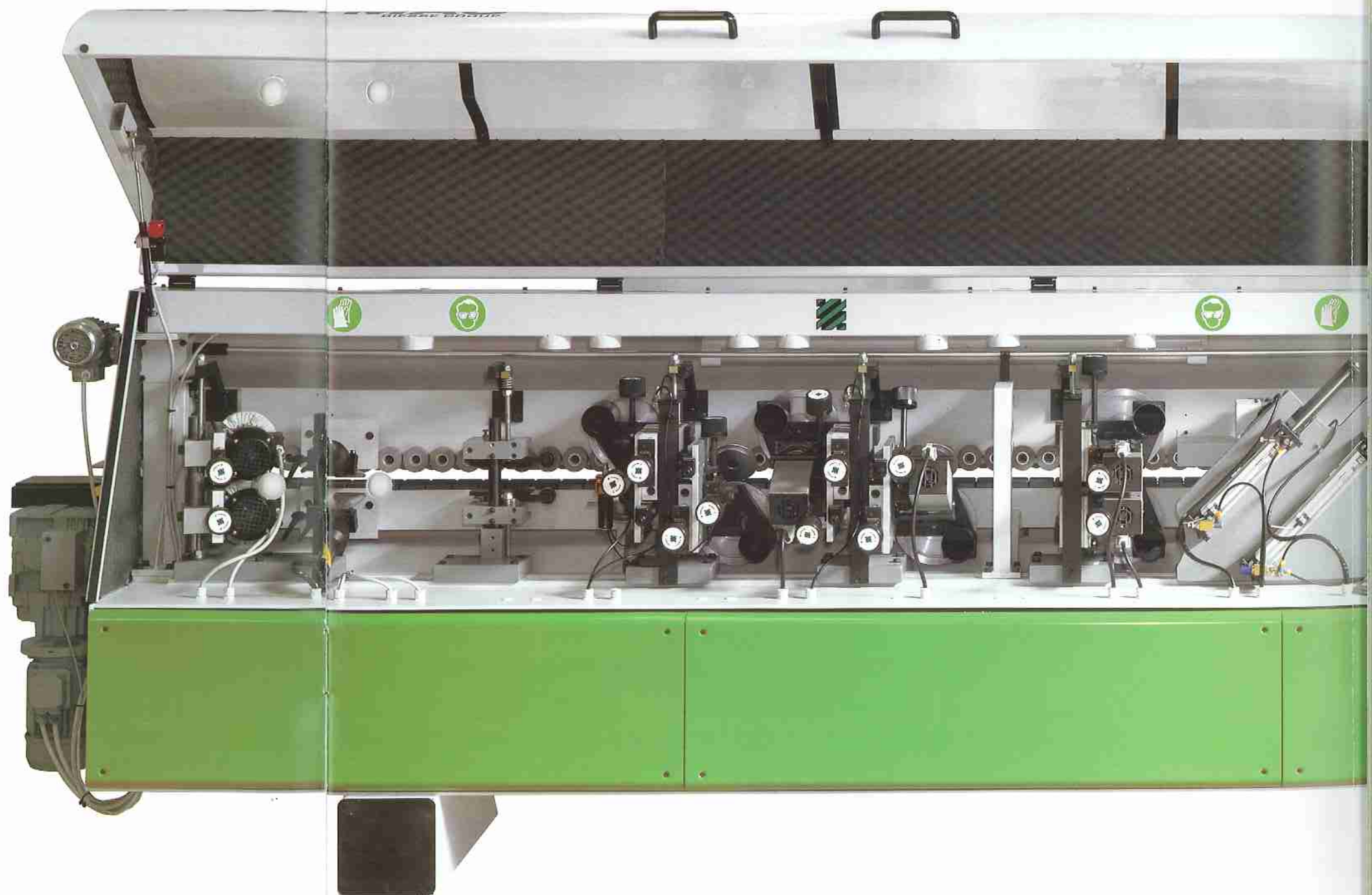


4) Top and bottom trimming unit with two non-tiltable fast change motors. Vertical copiers (2 x 800 W 12.000 rpm).

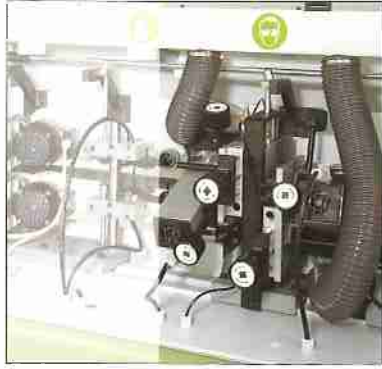


## BORDATRICE AUTOMATICA MONOLATERALE

Le bordatrici automatiche monolaterali della serie Ergho sono macchine modulari, compatte, pratiche e funzionali pensate per offrire prestazioni di alto livello. La serie Ergho è costituita da tre strutture di base che consentono molteplici composizioni personalizzate, per l'applicazione e la finitura di bordi piani in rolo, plastici e legnosi o masselli in legno fino a 15 mm di spessore.

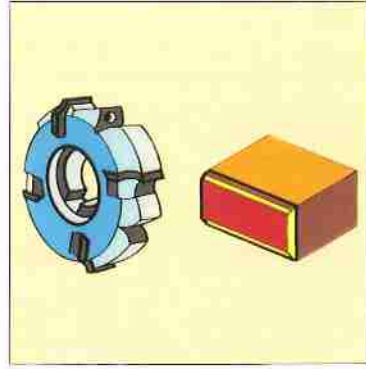


# informazioni tecniche technical specifications informazioni tecniche



5•5

**5) Gruppo refilatore** inclinabile con due motori a sgancio rapido. Dischi copia orizzontali e verticali (2 x 800W 12000 g/i).



**5) Tilttable trimming unit** with two tilttable fast change motors. Horizontal and vertical copy wheels (2 x 800W 12000 rpm).



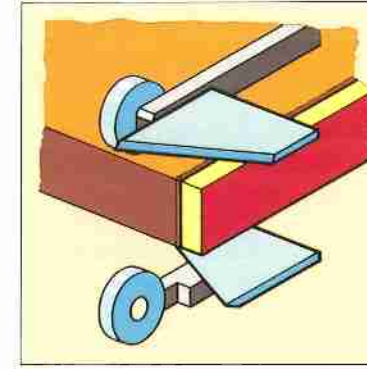
**Pressore superiore** a doppia fila di ruote in gomma con cuscinetto.

**Top pressure beam** with double row of rubber wheels with bearings.



**Cingolo di trasporto** con guida tonda e piana. Pattini autolubrificanti e gomma speciale antiusura.

**Feed chain** with round and flat guide. Self-lubricating pads and special longlasting rubber.

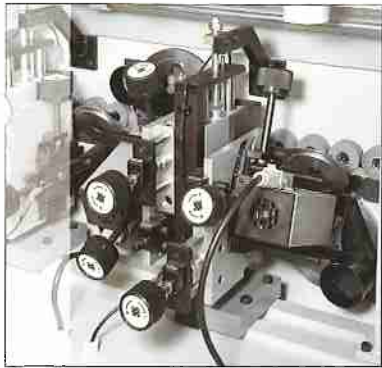


**9) Gruppo raschiacolla** autoallineante per la pulizia delle superfici piane.

9•9

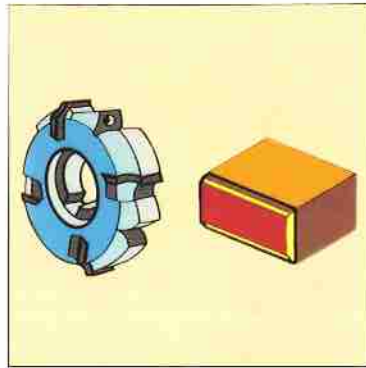


**9) Self-adjusting glue scraper** for cleaning of flat surfaces.

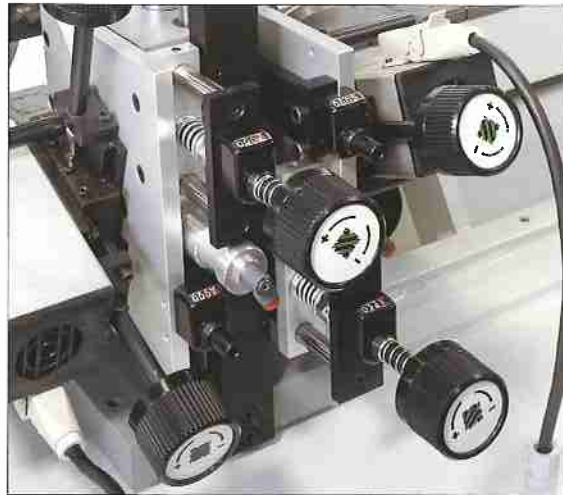


6•6

**6) Gruppo smussatore** con due motori inclinabili a sgancio rapido. Dischi copia orizzontali e verticali (2 x 350W 12000 g/i).

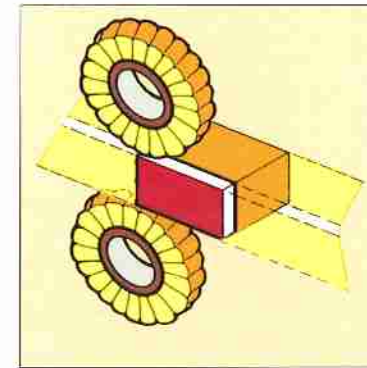


**6) Fine trimming unit** with two tilttable fast change motors. Horizontal and vertical copy wheels (2 x 350W 12000 rpm).



**Gruppi con indicatori numerici** per posizionamento rapido.

**Units with digital readouts** for quick positioning.

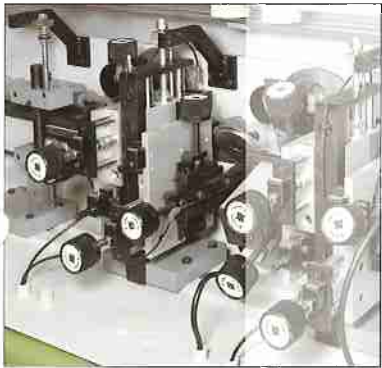


**10) Gruppo spazzolatore** con 2 motori inclinabili per pulizia e lucidatura dei bordi plastici (2 x 350 W 3.000 g/i).

10•10

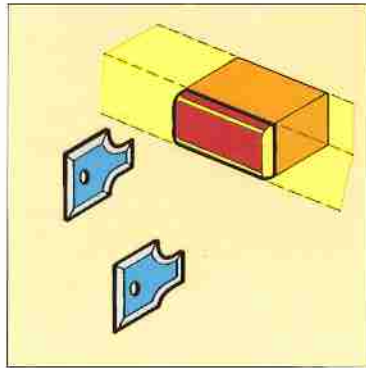


**10) 2-motor buffing unit** for cleaning and polishing of plastic edges (2 x 350 W 3.000 rpm).

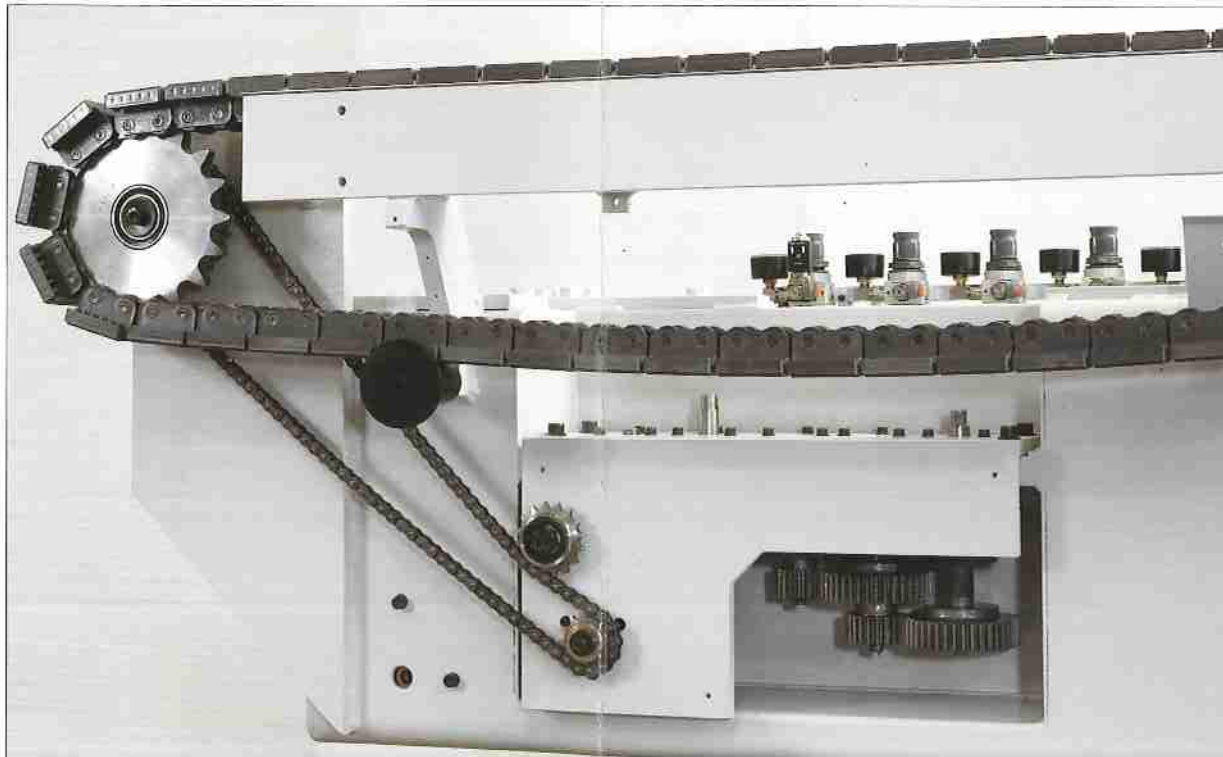


7•7

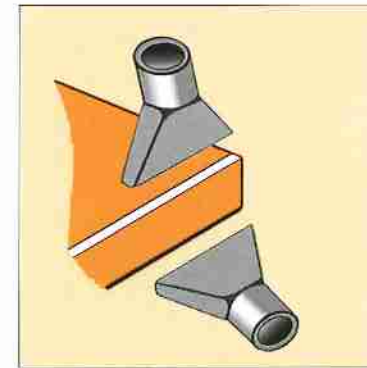
**7) Gruppo raschiabordo** per finitura dei bordi plastici di grosso spessore con coltelli a raggio. Dischi copia orizzontali e verticali.



**7) Edge scraper** for 3 mm. for finishing thick plastic edges with radial cutters. Horizontal and vertical copy wheels.

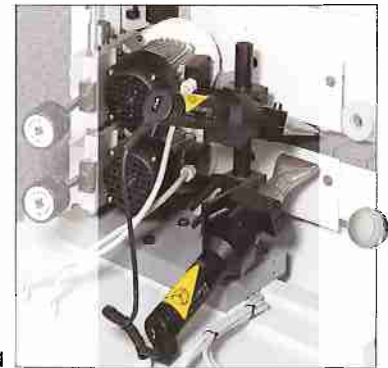


**Trasmissione moto robusta** compatta ad ingranaggi. **Strong and compact gear drive.**



**11) Gruppo phon** per la riattivazione del colore dei bordi in materiale plastico (2 x 2000w).

11•11

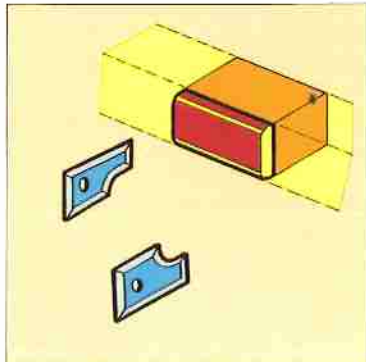


**11) Hot air blower unit**, for reactivation of colour of plastic edges (2 x 2000W).

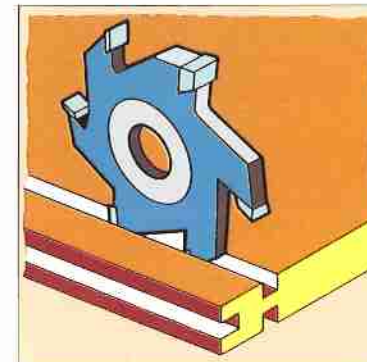


8•8

**8) Gruppo lisciatore** per la finitura dei bordi plastici di grosso spessore con coltelli a raggio. Copia a pattino orizzontali e verticali.

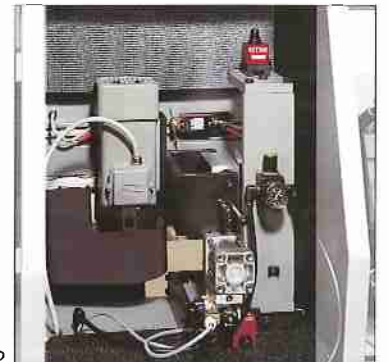


**8) Band scraper** for finishing thick plastic edges with radial cutters. Horizontal and vertical copy shoes.



**12) Gruppo toupie** per cave o sagomature fisso o a tempo. Inclinabile. 1 motore (1840 W 12.000 g/i).

12•12

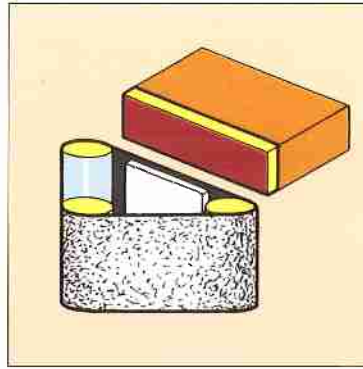


**12) Fixed or timed tilttable moulder unit** for grooves or shapings. Equipped with 1 motor (1800W 12.000 rpm).

# technical specifications informazioni



13•13

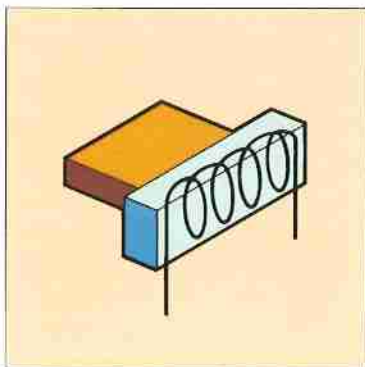


**13) Gruppo levigatore oscillante, inclinabile, temporizzato, con motore a 2 velocità. (1100W - 800W).**

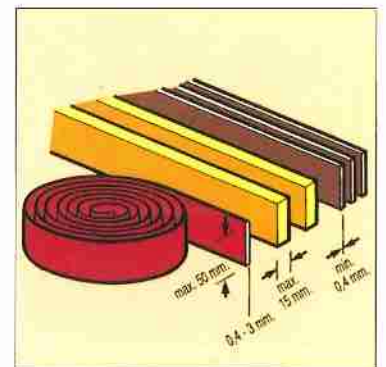
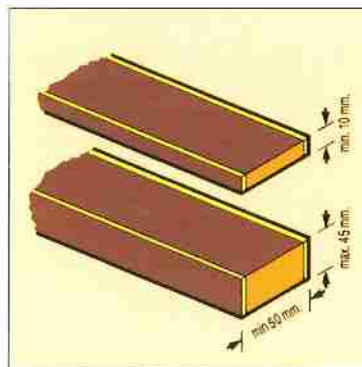
**13) Oscillating sanding unit, tiltable, temporized, with 2-speed motor (1100W - 800W).**



**Zona incollaggio compatta: guida preriscaldante, vasca colla, caricatore, cesoia, rulli pressori.**  
**Compact glue area: pre-heating guide, glue tank, feeder, shears, pressure rollers.**



**Guida in ingresso riscaldata**  
**Preheated infed fence**





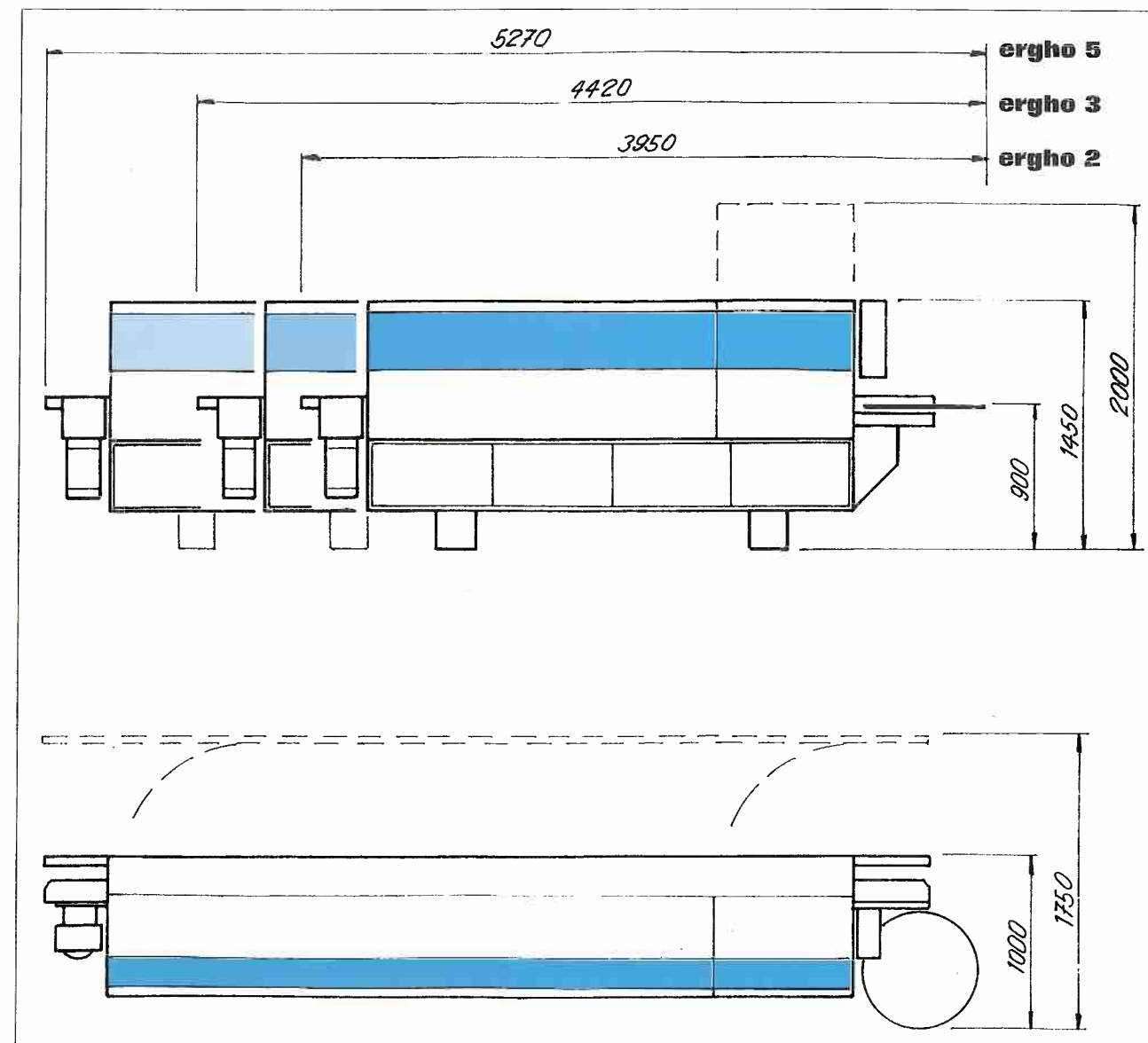
ergo 2



ergo 3



ergo 5



CARATTERISTICHE TECNICHE  
TECHNICAL SPECIFICATIONS

	ERGHO
Min. altezza pannello / Min. panel height	10 mm
Max. altezza pannello / Max. panel height	45 mm
Min. altezza materiale bordatura / Min. banding material height	13 mm
Max. altezza materiale bordatura / Max. banding material height	50 mm
Min. spessore materiale bordatura / Min. banding material thickness	0,4 mm
Max. spessore materiale bordatura / Max. banding material thickness	15 mm
Max. sezione massello / Max. solid strip cross-section	15X45 mm
Sporgenza del pannello dal cingolo / Panel projection from feed belt	25 mm
Min. lunghezza pannello / Min. panel length	150 mm circa
Min. larghezza pannello (con lunghezza 150 mm) / Min. panel width (with length 150 mm)	85 mm
Min. larghezza pannello (con lunghezza 250 mm) / Min. panel width (with length 250 mm)	50 mm
Velocità avanzamento catena / Chain feed speed	9-18 m/min.
Tensione elettrica di esercizio / Operating voltage	380 V - 50 Hz
Tensione elettrica di comando / Control voltage	110 V
Collegamento pneumatico / Pneumatic system connection	7-8 bar
Peso / Weight	ergo 2 • ergo 3 • ergo 5 1420Kg/1640Kg/2120Kg